SWIMMING CANADA NATATION

Franâais Û suivre (cliquez)

Officials Bulletin – Fall 2022

MESSAGE FROM THE OCRC CHAIR – JOCELYN JAY

Welcome to the start of the 2022-23 season and hopefully the first of many seasons that offer a variety of competitions at all levels both for our swimmers and coaches, and our officials as well.

As we build into the FINA Swimming World Cup, and our many weekends fill up with competitions again, I would like to thank you for continuing to support your local clubs, regions, provinces and national events. Our sport has taken a beating over the last couple of years with the pandemic, and many clubs are having to start again developing officials to run clinics, plan and execute swim meets and support our swimmers and coaches in growing our sport.

As you will see later in this bulletin, our Officials Certification Pathway has been reviewed and in the process of being updated. This began with updated clinics and e-modules for our Introduction to Swimming, Safety Marshall and Chief Timer positions. Next will be the separation of the Stroke & Turn clinic into 2 different clinics to allow for more bite size chunks of information and the process through which our current officials will be transitioned into the pathway. I ask for your patience and kind feedback as we work through this large yet exciting project.

Swimming Canada is thankful to our Provincial Sections for all the work they do to lead and support our officials and competitions across the country. Thank you also to the Provincial Officials committees and our Officials, Competitions and Rules Committee for supporting the development of swimming and officiating in Canada!

All the best for a great 2022-2023 season!

LEVEL IV OFFICIAL - NATIONAL MEET EXPERIENCE TOWARDS LEVEL V

With the backlog of officials looking to move up the officiating ladder, and the smaller number of national events available, the OCRC has developed an opportunity for meet managers/provincial sections to submit events to be considered as “national meet experience” for the Level IV official’s requirement to move to Level V.

Any competition interested in being considered must submit an application for review by the OCRC as an eligible event to be used by Level IV officials to gain national meet experience towards their Level V.

The criteria in order for an event to be considered eligible for review:

- National meet protocols, i.e. senior officials' briefings both for protocols & Stroke briefing; senior officials' debriefing, Commission, scratch deadline, etc.; AND,
- Meet format: prelims & finals, qualifying standards, 3+ days, etc.; AND,
- Minimum of 5/10 provinces with clubs/universities attending the event; AND/OR
- FINA Competition approval

The link for the application form is https://forms.office.com/r/T7RHZtb7bE.

SWIMMING CANADA NATATION

OFFICIALS CERTIFICATION PROCESS UPDATE

The certification pathway working group continues their work as we start the 2022-2023 season. Refreshed clinics are now available and the stroke clinic and turns clinic should be available shortly.

Presentations were made in several provinces on the changes to certification for 2022-2023 and the document was shared with the PSOs and the members of the OCRC.

Documentation is being produced to cover a variety of subjects pertinent to officials.

Moving into the fall the group will look to define 'being certified' and what is required to be certified. They will also be looking at how the rollover will be for 2023-2024 and defining equivalencies for the new pathway.

Once the new rulebook is available in January all clinics which need updating will be reviewed and new materials will be made available.

PARA SWIMMING UPDATE

Please note, you may see a new Code of Exception in the Canadian Para Swimming Database for some athletes. This Code of Exception "J" has been created by Swimming Canada for the use of Canadian classifiers only. This "J" code should not be entered in Hytek or Splash nor be displayed on heat sheets. However, if it's on the heat sheets, officials should ignore it as it's not relevant to officiating.

After several years, Swimming Canada will host the next CAN-AM Para Swimming Open which is now known as the Ken Demchuck International Invitational at UBC Aquatic Centre in Vancouver, BC, from December 16 to December 18, 2022. This is a great opportunity to see our para swimmers perform. Don't forget to put this information on your calendar; more information to come in the fall.

PARA SWIMMING FAST FACTS

Para swimming is such an important part of our swimming community, both nationally and internationally, and yet, its rules and organization can be so poorly understood. Starting from the very basics of para swimming, we have developed these quick to digest, easy to share, infographic "Fast Facts" about para swimming. Topics covered will range from technical to practical, and should you be interested in learning more about any specific topic, each Fast Facts infographic will be accompanied by additional resources where more information can be found. Fast Facts can be found here and will be updated bi-monthly.

REGISTRATION OPEN - PARA SWIMMING OFFICIATING

Registration is now open for two Para Swimming official's clinics offered this season. Clinics will be hosted in person in advance of the 2022 Ken Demchuk International Invitational in Vancouver and the 2023 Bell Canadian Swimming Trials in Toronto.

- 2022 Ken Demchuk International Invitational– December 14, 2022 (English) 9am to 5pm
- 2023 Bell Canadian Swimming Trials – March 27, 2023 (English) 8am to 5pm

For officials interested in registering for either clinic, please login to the Learning Management System, using your Swimming Canada officials' login information, as noted above to register.

UPCOMING OFFICIATING OPPORTUNITIES

Please see below for the links for the Officials sign-ups forms for our events coming up:

2022 Ken Demchuk: https://form.jotform.com/222634060536046

2023 Westerns: https://form.jotform.com/222634392420248

2023 Easterns: https://form.jotform.com/222635376783263

2023 Trials: https://form.jotform.com/222635478872265

2023 Masters: https://form.jotform.com/222634728037255

These links are also posted on the event pages under the National/International calendar on the Swimming Canada website - https://www.swimming.ca/en/events-results/national-international-events/.

INTERNATIONAL ASSIGNMENTS

Congratulations to the following officials on their international meet assignments:

Carole Thomas (QC), Open Water World Juniors
Peter Burke (AB), World Junior Championships and World Championships
Glenn Greig (BC), Junior Pan Pacific Championships
Jocelyne Mc Lean (QC), Sandra Rousseau (ON) and Jeff Holmes (ON), World Para Swimming Championships

FNQ HALL OF FAME INDUCTION

Congratulations to Swimming Canada Official and OCRC Member Louise Leblanc who has been inducted into the FNQ Hall of Fame in September.

LEVEL V OFFICIALS

Congratulations to the following new Level V officials, certified since March 2022

Barry Hannah (QC)
Brian Kirkhope (BC)
Cristina Gandolfi (ON)
Ian Johnstone (BC)
Mhiran Faraday (NS)
Peter Lloyd (AB)
Steve Dafoe (ON)

VESSI WATER PROOF SHOES

In partnership with the CSCA, we would like to offer a discount to all officials for VESSI waterproof shoes. Please visit the following link for more information.

Bulletin des officiels – Automne 2022

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE DU CORC - JOCELYN JAY

Bienvenue à la saison 2022-2023 qui, nous l'espérons, sera la première de nombreuses saisons offrant une variété de compétitions à tous les niveaux pour nos nageurs et nos entraineurs, ainsi que nos officiels.

Alors que nous nous préparons pour la Coupe du monde de natation de la FINA et que de nombreuses fins de semaine sont à nouveau occupées par des compétitions, je veux vous remercier pour votre appui envers les compétitions de clubs locaux et les compétitions régionales, provinciales et nationales. Notre sport a subi un coup dur dans les dernières années avec la pandémie et de nombreux clubs doivent recommencer à former des officiels pour offrir des ateliers, planifier et mettre en œuvre des compétitions et aider nos nageurs et nos entraineurs pour développer notre sport.

Comme vous allez le voir plus loin dans ce bulletin, le parcours de certification des officiels a été revu et nous sommes en train de le mettre à jour. Cette mise à jour a commencé avec les cliniques et les modules en ligne pour l'introduction à la natation et les rôles de contrôleur de la sécurité et de chronométreur en chef. Nous allons ensuite séparer la clinique sur les styles et les virages en deux cliniques différentes pour permettre de donner moins d'informations à la fois et le processus par lequel nos officiels actuels vont faire la transition dans le parcours. Je vous demande de faire preuve de patience et de nous envoyer vos commentaires pendant ce projet long, mais stimulant.

Natation Canada remercie les associations provinciales pour tout le travail qu'elles accomplissent pour diriger et aider nos officiels et les compétitions au pays. Nous remercions également les comités des officiels dans les provinces et notre comité des officiels, des compétitions et des règlements pour leur aide dans le développement de la natation et des officiels au Canada!

Meilleurs vœux pour une superbe saison 2022-2023!

OFFICIEL DE NIVEAU IV - EXPÉRIENCE EN COMPÉTITION NATIONALE POUR ATTEINDRE LE NIVEAU V

Avec les retards pour les officiels qui cherchent à monter les échelons d'officiels et le moins grand nombre de compétitions nationales offertes, le CORC a développé une façon pour les directeurs de rencontre et les associations provinciales de soumettre des compétitions afin qu'elles soient considérées comme des « expériences en compétition nationale » pour satisfaire à l'exigence des officiels de niveau IV qui veulent passer au niveau V.

Vous devez envoyer une demande pour toute compétition que vous désirez soumettre pour considération afin de la faire évaluer par le CORC comme étant une compétition admissible pouvant être utilisée par les officiels de niveau IV pour acquérir de l'expérience en compétition nationale afin d'atteindre le niveau V.

Les critères utilisés pour déterminer l'admissibilité d'une compétition sont les suivants :

- Protocoles de compétition nationale, c.-à-d. réunion préparatoire des officiels séniors pour les protocoles et les styles; bilan des officiels séniors, Commission, heure limite pour les abandons, etc.; ET
- Format de la compétition : séries et finales, normes de qualification, 3 jours et plus, etc.; ET
- Minimum de 5/10 provinces avec des clubs/universités qui participent à la compétition; ET/OU
- Approbation de la compétition par la FINA.

Vous pouvez accéder au formulaire en cliquant sur ce lien : https://forms.office.com/r/T7RHZtb7bE.

MISE À JOUR CONCERNANT LE PROCESSUS DE CERTIFICATION DES OFFICIELS

Le groupe de travail de parcours de certification continu son travail pour la saison 2022-2023. Les nouvelles cliniques sont maintenant disponibles et la clinique sur les styles de nage et la clinique sur les virages seront bientôt offertes.

Des présentations ont eu lieu dans plusieurs provinces concernant les changements apportés à la certification en 2022-2023 et le document a été partagé avec les AP et les membres du CORC.

Des ressources sont en cours de production sur plusieurs sujets qui concernent les officiels.

À l'automne, le groupe va définir le fait d'« être certifié » et ce qui est requis pour être certifié. Il va également voir la façon dont le transfert aura lieu en 2023-2024 et déterminer les équivalences pour le nouveau parcours.

Lorsque le nouveau manuel de règlements sera disponible en janvier, toutes les cliniques qui doivent être mises à jour seront revues et du nouveau matériel sera produit.

NOUVELLES CONCERNANT LA PARANATATION

Vous pourrez remarquer un nouveau code d'exception pour certains athlètes dans la base de données canadienne sur la paranatation. Le code d'exception « J » a été créé par Natation Canada à l'usage des classificateurs canadiens seulement. Le code « J » ne doit pas être saisi dans Hytek ou Splash, ni être affiché sur les feuilles de départs. Cependant, s'il se trouve sur les feuilles de départs, les officiels peuvent l'ignorer, car il n'est pas pertinent pour eux.

Après plusieurs années, Natation Canada va présenter les prochains CAN-AM ouverts de paranatation, qui s'appellent maintenant la compétition internationale Ken Demchuck sur invitation, au complexe aquatique UBC, en Colombie-Britannique, du 16 au 18 décembre 2022. Il s'agit d'une belle occasion de voir nos paranageurs en action. N'oubliez pas de l'ajouter à votre calendrier. Vous aurez plus d'information à ce sujet cet automne.

L'INFO ÉCLAIR SUR LA PARANATATION

La paranatation occupe une place importante dans notre communauté de natation, autant sur la scène nationale qu'internationale. Et pourtant, ses règles et son organisation sont parfois très mal comprises. En partant des fondements de la paranatation, nous avons créé des infographies sur la paranatation simples et faciles à partager et qui couvrent une variété de sujets allant des aspects techniques à des conseils pratiques. Si vous souhaitez en apprendre plus sur des sujets précis,

sachez que chaque info éclair sera accompagnée d'autres ressources regorgeantes d'information. Nous la publierons ici deux fois par mois.

OUVERTURE DES INSCRIPTIONS - OFFICIELS DE PARANATATION

Les inscriptions sont maintenant ouvertes pour les cliniques d'officiels de paranatation offertes cette saison. Les cliniques auront lieu en personne avant la compétition internationale Ken Demchuk sur invitation 2022 à Vancouver et les Essais canadiens de natation Bell 2023 à Toronto.

- Compétition internationale Ken Demchuk sur invitation 2022 – 14 décembre 2022 (en anglais), 9 h à 17 h
- Essais canadiens de natation Bell 2023 – 27 mars 2023 (en anglais), 8 h à 17 h

Les officiels qui désirent participer à l'une de ces cliniques doivent se connecter sur la Plateforme d'apprentissage en ligne avec leurs identifiants de connexion de Natation Canada pour s'inscrire.

OPPORTUNITÉS À VENIR POUR LES OFFICIELS

Consultez les liens ci-dessous pour vous inscrire en tant qu'officiel pour les compétitions à venir :

Ken Demchuck 2022 : https://form.jotform.com/222634060536046

Championnats de l'Ouest 2023 : https://form.jotform.com/222634392420248

Championnats de l'Est 2023 : https://form.jotform.com/222635376783263

Essais 2023 : https://form.jotform.com/222635478872265

Championnats des maitres 2023 : https://form.jotform.com/222634728037255

Ces liens se trouvent sur la page des évènements nationaux et internationaux sur le site web de Natation Canada - https://www.swimming.ca/fr/evenements-resultats/evenements-nationaux-et-internationaux/.

ASSIGNATIONS INTERNATIONALES

Félicitations aux officiels suivants pour leur assignations internationales :

Carole Thomas (QC), Championnats du monde juniors de natation en eau libre

Peter Burke (C.-B.), Championnats du monde juniors et championnats du monde

Glenn Greig (C.-B.), Championnats panpacifiques juniors

Jocelyne Mc Lean (QC), Sandra Rousseau (ON) et Jeff Holmes (ON), Championnats du monde de paranatation

INTRONISATION AU TEMPLE DE LA RENOMMÉE DE LA FNQ

Félicitation à l'officielle de Natation Canada et membre du CORC Louise Leblanc, qui a été intronisée au Temple de la renommée de la FNQ en septembre.

OFFICIELS DE NIVEAU V

Félicitations aux officiels suivants, qui ont atteint le niveau V depuis mars 2022

Barry Hannah (QC)
Brian Kirkhope (C.-B.)
Cristina Gandolfi (ON)
Ian Johnstone (C.-B.)
Mhiran Faraday (N.-É.)
Peter Lloyd (AB)
Steve Dafoe (ON)

CHAUSSURES IMPERMÉABLES VESSI

Nous sommes ravis d'offrir, en partenariat avec l'ACEN, un rabais sur les chaussures imperméables VESSI pour tous les officiels. Consultez le lien suivant pour plus d'information.